

## L'ÉCOCENTRE EST LÀ POUR VOUS!

Pour vous départir de vos  
encombrants et autres  
résidus aux bons endroits!



English  
version  
available  
on the  
website

### COMMENT ÇA FONCTIONNE?

Vous êtes responsable du transport de vos matières jusqu'à l'Écocentre. Une fois sur le site, un préposé vous accueillera et vous expliquera la marche à suivre. Vous n'avez qu'à trier vous-même et à déposer ce que vous avez apporté dans les différents conteneurs identifiés à cet effet.

### ACCÈS AU SITE ET SPÉCIFICATIONS

Afin d'être admissible au service, vous devez respecter les spécifications suivantes :

- ✓ Être citoyen d'Ayer's Cliff ou de Hatley (preuve de résidence avec photo **obligatoire**)
- ✓ Accéder au site avec un véhicule de promenade (automobile, VUS, camionnette) muni ou non d'une remorque;
- ✓ Acheminer des résidus relevant d'un usage domestique et non lucratif exclusivement.

Votre accès au site sera refusé si:

- ✗ Vous ne présentez pas une preuve de résidence
- ✗ Les matières proviennent d'un commerce ou d'une industrie;
- ✗ Vous souhaitez accéder au site avec un véhicule autre qu'un véhicule de promenade.

### RÈGLEMENTS

Les clients doivent trier, déposer et **décharger eux-mêmes** leurs matières, aux endroits appropriés.

La municipalité se réserve le droit d'imposer une limite aux résidents, à sa discrétion.

Il est strictement interdit de laisser des matières sur place en dehors des heures d'ouverture.

### INFORMATIONS IMPORTANTES

- 📍 1067, rue Westmount, à Ayer's Cliff
- ☎ 819-838-5006
- ✉ info@ayerscliff.ca
- 🌐 [www.ayerscliff.ca/eco-centres](http://www.ayerscliff.ca/eco-centres)

### HORAIRE

**Période d'ouverture régulière:**

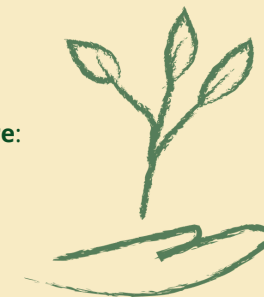
*Fin avril à fin novembre*

Mercredi : 13h00 à 18h00

Samedi : 8h00 à 15h00

**Période d'ouverture hors saison :**

Sur rendez-vous seulement (819-838-5006)



## MATIÈRES ACCEPTÉES

### Résidus domestiques dangereux (RDD) -

Limité à ceux ci-dessous :

- Contenants et aérosols de peinture et de teinture (sauf automobile et industrielle) et de vernis
- Huiles à frein, à moteur et à transmission
- Huiles végétales
- Antigél type Prestone
- Nettoyeur à freins et lubrifiants en aérosols
- Filtres à huile à moteur et à système de chauffage

Pour consulter la liste complète des RDD acceptés et refusés, rendez-vous sur notre site internet, dans la section écocentre.

### Appareils électroniques

- Systèmes audio, lecteurs, consoles
- Claviers, souris, écrans, ordinateurs
- Cellulaires, appareils-photos
- Téléviseurs, haut-parleurs

### Matières récupérables

- Verre
- Papier et carton
- Plastique et canettes

### Textile

- Vêtements / Tissus
- Chaussures
- Accessoires vestimentaires



### Résidus verts

- Feuilles mortes, gazon et tourbe (à déposer dans un conteneur par vos propres moyens)
- Petites branches (diamètre de moins de 4 pouces)

### Métal

- Résidus métalliques
- Fer, cuivre, aluminium, acier inoxydable
- Pièces mécaniques
- Appareils électroménagers (sauf thermopompe)

### Réfrigérants

- Réfrigérateur / Congélateur
- Climatiseur / Déshumidificateur
- Cellier et refroidisseur à vin
- Distributeur d'eau

### Autres

- Pneus déjantés
- Bonbonnes de propane
- Batteries automobiles
- Meubles, vélos, articles réutilisables et autres encombrants

## MATIÈRES REFUSÉES

### Plastique agricole

Pour les résidents d'Ayer's Cliff, aucun service de collecte n'est offert.

Pour les résidents de Hatley, veuillez utiliser les services de collectes prévus au calendrier des collectes.

### Styromousse

Veuillez utiliser les services de collectes réguliers du **recyclage** prévus au calendrier des collectes.

### Pneus sur jante

Vous pouvez contacter le garage de votre choix pour faire déjanter vos pneus (frais applicables).

### Thermopompe et Matériaux de construction (incluant les toilettes, portes et fenêtres)

Vous pouvez en disposer au site suivant (frais applicables):

GFL Environnement  
435, rue Ernest-Lafaille, Coaticook  
819-347-5802

### Ordures ménagères

Veuillez utiliser les services réguliers de collectes prévus au calendrier des collectes.

### Branches (> 4 pouces de diamètre)

ET

### Autres résidus domestiques dangereux

Vous pouvez en disposer au site suivant (frais applicables pour les branches) :

Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (RIGDSC)  
1095, chemin Bilodeau, Coaticook  
819-849-9479

## UN ÉCOCENTRE, ÇA SERT À QUOI?

Ce service permet de réduire considérablement le volume des déchets destinés à l'enfouissement, d'augmenter le potentiel de récupération des matières recyclables ou valorisables et le réemploi d'une grande variété d'objets.



## SECTION RÉEMPLOI Choisissez de réutiliser!

Vous avez des meubles ou de l'électronique en bon état dont vous ne vous servez plus? Plutôt que de le jeter, venez le porter dans notre section réemploi à l'écocentre!

Les objets réutilisables sont récupérés et mis à la disposition des citoyens sans frais, dans le but d'encourager leur réutilisation.

Pour connaître l'inventaire, rendez-vous directement à l'écocentre.

## DISTRIBUTION DE COMPOST ET COPEAUX DE BOIS

Du compost et des copeaux de bois sont mis à la disposition des citoyens qui souhaitent en récupérer en libre-service, jusqu'à épuisement des stocks.

Le compost offert provient de la Régie des déchets et provient de vos bacs à compost. Plus vous compostez, plus la municipalité récupère de compost l'année suivante.

Les copeaux de bois sont apportés régulièrement suite aux opérations de déchiquetage des arbres.

# RÉSERVÉ AUX CITOYENS DE AYER'S CLIFF ET HATLEY

Preuve de résidence obligatoire

POUR PLUS D'INFORMATIONS:  
[www.ayerscliff.ca/eco-centres](http://www.ayerscliff.ca/eco-centres)